

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/2177 НА КОМИСИЯТА**от 20 ноември 2015 година****за освобождаване на търсене на нефт и газ в Португалия от прилагането на Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно координиране на процедурите за възлагане на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги**

(нотифицирано под номер C(2015) 8043)

(само текстът на португалски език е автентичен)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно координиране на процедурите за възлагане на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги ⁽¹⁾, и по-специално член 30, параграф 4 от нея,

като взе предвид искането, подадено от ENI PORTUGAL B.V. с имейл от 28 юли 2015 г.,

като има предвид, че:

I. ФАКТИ

- (1) На 28 юли 2015 г. дружеството ENI PORTUGAL B.V. (наричано по-долу тук „Заявителят“) подаде до Комисията искане по член 35, параграф 1 от Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, което искане бе изпратено до Комисията с имейл. Искането бе придружено от мотивирано и обосновано становище от 16 юли 2015 г., прието от португалския орган за защита на конкуренцията. Съгласно това искане, от Комисията бе поискано да постанови, че разпоредбите в Директива 2004/17/ЕО и предвидените в посочената директива процедури за възлагане на поръчки не се прилагат за търсенето на нефт и газ в Португалия.

II. НОРМАТИВНА УРЕДБА

- (2) До момента на нейната отмяна, Директива 2004/17/ЕО се е прилагала по отношение на възлагането на поръчки за търсене на нефт и газ, освен ако този вид дейност е съответно освободена съгласно член 30 от посочената директива. От процедурна гледна точка обаче, по отношение на исканията за освобождаване се прилагат разпоредбите в Директива 2014/25/ЕС, тъй като материалните условия за освобождаване остават непроменени по същество.
- (3) Съгласно член 30 от Директива 2004/17/ЕО поръчките, предназначени да дадат възможност за изпълнение на някоя от дейностите, посочени в членове 3—7 от същата директива, не са предмет на тази директива ако в държавата членка, където се изпълнява съответната дейност, тази дейност е пряко изложена на конкуренция на пазари, достъпът до които не е ограничен. Прякото излагане на конкуренция се оценява въз основа на обективни критерии, като се отчитат характерните особености на съответния сектор. Счита се, че достъпът до даден пазар е неограничен, ако държавата членка е въвела и прилага законодателството на ЕС по отношение на отварянето на съответния пазар, посочено в приложение XI към Директива 2004/17/ЕО. Съгласно буква Ж от цитираното приложение XI, съответният нормативен документ, отнасящ се за отварянето на пазара за търсене и добив на нефт и газ, е Директива 94/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 134, 30.4.2004 г., стр. 1.

⁽²⁾ Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243).

⁽³⁾ Директива 94/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 1994 година относно условията за предоставяне и ползване на разрешения за проучване, изследване и производство на въглеводороди (ОВ L 164, 30.6.1994 г., стр. 3).

- (4) Португалия е транспонирала ⁽⁴⁾ и прилага Директива 94/22/ЕО. Следователно, смята се че достъпът до пазара за търсене и добив на нефт или газ е неограничен, в съответствие с посоченото в член 30, параграф 3, алинея първа от Директива 2004/17/ЕО.
- (5) При оценяването дали съответната дейност е изложена на пряка конкуренция на пазарите, за които се отнася настоящото решение, трябва да бъдат взети под внимание пазарният дял на основните участници и степента на концентрация, съществуваща на тези пазари.
- (6) Настоящото решение не засяга прилагането на разпоредбите относно конкуренцията.

III. ОЦЕНКА

- (7) Заявителят представлява възложител по смисъла на член 2, параграф 2, буква б) от Директива 2004/17/ЕО. Заявителят не може да бъде характеризирани като възлагач орган или публично предприятие. Той извършва дейност за търсене на нефт и газ, посочена в член 7 от Директива 2004/17/ЕО. Също така, той действа въз основа на специални права, придобити на 18 декември 2014 г. Тези специални права включват сключените от Заявителя концесионни договори за блоковете „Santola“, „Lavagante“ и „Gamba“. Първоначалните концесионни договори са подписани на 1 февруари 2007 г. между Португалия, от една страна, и дружествата Harman Resources Ltd. (80 %) Petr6leos de Portugal — Petrogal, S.A. (Galp) (10 %) и Partex Oil and Gas (Holdings) Corporation (10 %), от друга страна. На 25 март 2010 г. концесионните договори са прехвърлени на Petrobras International Baspetro B.V. (50 %) и Petr6leos de Portugal — Petrogal S.A. (Galp) (50 %). И накрая, с изменение влязло в сила на 18 декември 2014 г., тези договорни права са прехвърлени на Eni Portugal B.V. (70 %) и Petr6leos de Portugal — Petrogal, S.A. (Galp) (30 %).
- (8) Искането се отнася само за търсенето на нефт и газ. Eni Portugal B.V. и Petr6leos de Portugal — Petrogal, S.A. (Galp) участват заедно в джойнт венчър, като по този начин Заявителят е операторът по проекта, отговарящ за операциите по търсенето, проучването, разработването, добива и извеждането от експлоатация. Заявителят отговаря за всички възлагания на поръчки, необходими за извеждането на дейностите по търсенето и добива.
- (9) Съгласно установената практика на Комисията ⁽⁵⁾ търсенето на нефт и газ следва да се счита за един продуктов пазар, тъй като не е възможно от самото начало да се определи дали то ще доведе до откриване на нефт или на природен газ. Също така, в съответствие с тази практика, географският обхват на този пазар следва да се разглежда като включващ целия свят. Като се има предвид, че няма индикации дефиницията на географския обхват на пазара в разглеждания случай да е различна, тя следва да бъде запазена за целите на настоящото решение.
- (10) Пазарните дялове на операторите, развиващи дейност в областта на търсенето на нефт и природен газ, могат да бъдат измерени посредством три показателя: капиталови разходи, доказани запаси и очакван добив.
- (11) Използването на капиталовите разходи за измерване на пазарните дялове на операторите обаче се смята за неподходящо поради големите разлики между специфичните инвестиции, които биха могли да са необходими в различните географски райони. За определяне на пазарните дялове на стопанските оператори в този сектор се използват най-често другите два показателя, а именно доказаните запаси и очакваният добив ⁽⁶⁾.

⁽⁴⁾ Декрет-закон № 109/94 от 26 април (Decreto-Lei n.º 109/94 de 26 de Abril); Министерско постановление № 790/94, 5 септември (Portaria n.º 790/94 de 5 de Setembro).

⁽⁵⁾ Вж. Решение 2004/284/ЕО на Комисията от 29 септември 1999 г. за обявяване на концентрация за съвместима с Общия пазар и Споразумението за ЕИП (Дело № IV/M.1383 — Exxon/Mobil) (ОВ L 103, 7.4.2004 г., стр. 1); Решение 2001/45/ЕО на Комисията от 29 септември 1999 г. за обявяване на концентрация за съвместима с Общия пазар и Споразумението за ЕИП (Дело № IV/M.1532 — BP Amoco/Arco) (ОВ L 18, 19.1.2001 г., стр. 1); Решение на Комисията от 6 март 2002 г. за обявяване концентрация за съвместима с Общия пазар (Дело № COMP/M.2681 CONOCO/PHILIPS PETROLEUM) (ОВ С 79, 3.4.2002 г., стр. 12); Решение на Комисията от 20 ноември 2003 г. за обявяване на концентрация за съвместима с Общия пазар (Дело № COMP/M.3294 EXXONMOBIL/VEB) (ОВ С 8, 13.1.2004 г., стр. 7); Решение на Комисията от 3 май 2007 г. за обявяване на концентрация за съвместима с Общия пазар (Дело № COMP/M.4545 STATOIL/HYDRO) (ОВ С 130, 12.6.2007 г., стр. 8); Решение на Комисията от 19 ноември 2007 г. за обявяване на концентрация за съвместима с Общия пазар (Дело № COMP/M.4934 — KAZMUNAIGAZ/ROMPETROL) (ОВ С 31, 5.2.2008 г., стр. 2).

⁽⁶⁾ Вж. по-специално точки 25 и 27 от Решение 2004/284/ЕО и последващите решения, *inter alia*, Дело № COMP/M.4545 — Statoil/Hydro.

- (12) Доказаните и вероятните запаси от нефт и газ в света са възлизали в 2014 г. на 209 934 817 170 нормални кубични метра нефтен еквивалент. ⁽⁷⁾ Общият брой на концесиите за търсене на нефт и газ в Португалия възлиза на 12 ⁽⁸⁾, като към 2014 г. не е имало нито един проучвателен сондаж. Понастоящем в Португалия няма доказани запаси на нефт и газ.
- (13) Заявителят не е добивал нефт или природен газ в Португалия или в която и да е друга страна през последните три финансови години; при все това, според оценките търсенето може да доведе до възможно откриване на въглеводороди в количество от около [... нормални кубични метра] в дълбоководните райони в Португалия, за които са дадени разрешения. ⁽⁹⁾ Делът на дружеството майка Eni S.p.A в световния пазар на търсенето на нефт и газ на база на доказани и вероятни запаси е възлизал в 2014 г. на 0,9 %. ⁽¹⁰⁾
- (14) Пазарът на търсене на нефт и природен газ не е силно концентриран. Освен държавните дружества, пазарът се характеризира с присъствието на някои големи компании като ExxonMobil, Chevron, Shell, BP и Total. Дяловете на големите компании в световния пазар на търсенето на нефт и газ през 2014 г. са възлизали съответно на 2,8 % (ExxonMobil), 2,1 % (Chevron), 1,9 % (Shell), 1,4 % (BP), 1,4 % (Total). Що се отнася до държавните дружества, техните съответни дялове в световния пазар на търсенето на нефт и газ са били 13,6 % (Saudi Aramco), 7,4 % (Gazprom), 4,8 % (Qatar Petroleum), 4,7 % (National Iranian Oil Company). ⁽¹¹⁾ Eni S.p.A. има пазарен дял в размер на 0,9 % от световните доказани и вероятни запаси на нефт и газ. Що се отнася до територията на ЕС, пазарният дял на Eni S.p.A.е в размер на 4 % от доказаните и вероятните запаси на нефт и газ. ⁽¹²⁾ Така посочените данни показват наличието на пряко излагане на конкуренция.

IV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

- (15) Въз основа на посоченото в съображения 1—14, условието за пряко излагане на конкуренция, формулирано в член 30, параграф 1 от Директива 2004/17/ЕО, следва да се счита за изпълнено в Португалия.
- (16) Тъй като условието за неограничен достъп до пазара се счита за изпълнено, не следва да се прилага Директива 2004/17/ЕО по отношение на договарянето от страна на възложители на поръчки, предназначени да дадат възможност за търсене на нефт и природен газ в Португалия, или при организиране на конкурси за проектиране на извършването на такава дейност в този географски район.
- (17) Настоящото решение се основава на правната и фактическата обстановка в периода от 29 юли 2015 г. до 11 септември 2015 г., както е видно от информацията, предоставена от Заявителя. То може да бъде преразгледано, ако вследствие на съществени промени в правната или фактическата обстановка престанат да бъдат изпълнени условията за приложимост на член 30, параграф 1 от Директива 2004/17/ЕО.
- (18) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Консултативния комитет по обществените поръчки,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Директива 2004/17/ЕО не се прилага за възлагани от възложители договори, предназначени да дават възможност за търсене на нефт и природен газ в Португалия.

⁽⁷⁾ Съгласно данни на Wood Mackenzie, цитирани от Заявителя.

⁽⁸⁾ Те включват концесиите за дълбоководни морски блокове, концесията Barreiro, а също и концесиите за блоковете „Caranguejo“ и „Sapateira“ в басейна Algarve, които вече са предоставени, но за тях все още не са подписани концесионните договори.

⁽⁹⁾ [... поверителна информация].

⁽¹⁰⁾ Вж. бележка под линия 7.

⁽¹¹⁾ Вж. бележка под линия 7.

⁽¹²⁾ Вж. бележка под линия 7.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Португалската република.

Съставено в Брюксел на 20 ноември 2015 година.

За комисията
Elżbieta BIEŃKOWSKA
Член на комисията
